

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Landesarbeitsgericht Hamburg — Výklad směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, s. 16; Zvl. vyd. 05/04), jakož i obecných zásad práva Společenství — Zákaz diskriminace na základě věku při přijímání do zaměstnání — Vnitrostátní právní úprava stanovící lhůtu v délce dvou měsíců od doručení odmítnutí nebo od doby, kdy se dotčená osoba o diskriminaci dozvěděla, pro uplatnění nároku na náhradu škody nebo odškodnění

Výrok

1) Primární právo Unie a článek 9 směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní procesní normě, podle níž se oběť diskriminace na základě věku při přijímání do zaměstnání musí obrátit na původce této diskriminace se žádostí za účelem dosažení náhrady majetkové i nemajetkové škody ve lhůtě dvou měsíců, s výhradou:

— Zaprvé, že tato lhůta není méně příznivá než lhůta vztahující se k obdobným vnitrostátním žalobám v pracovním právu,

— zadruhé, že stanovení okamžiku, kterým dotčená lhůta počíná běžet, neznemožňuje nebo nadměrně neztěžuje výkon práv přiznaných směrnicí.

Je na vnitrostátním soudu, aby ověřil, zda jsou tyto dvě podmínky splněny.

2) Článek 8 směrnice 2000/78 musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní procesní normě přijaté za účelem provedení dotčené směrnice, která má za následek změnu předchozí právní úpravy zakotvující lhůtu k požadování odškodnění v případě diskriminace na základě pohlaví.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 8. července 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Spojené království) — Afton Chemical Limited v. Secretary of State for Transport

(Věc C-343/09) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce — Platnost — Směrnice 2009/30/ES — Článek 1 odst. 8 — Směrnice 98/70/ES — Článek 8a — Znečištění ovzduší — Paliva — Používání kovy-cyklopentadienyl mangan trikarbonylu (MMT) — Označování — Studie dopadů — Zjevně nesprávné posouzení — Zásada obezřetnosti — Proporcionalita — Rovné zacházení — Právní jistota — Přípustnost“)

(2010/C 234/20)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (England Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Afton Chemical Limited

Žalovaný: Secretary of State for Transport

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — High Court of Justice (England Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Platnost směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/30/ES, kterou se mění směrnice 98/70/ES, pokud jde o specifikaci benzínu, motorové nafty a plynových olejů, zavedení mechanismu pro sledování a snížení emisí skleníkových plynů, a směrnice Rady 1999/32/ES, pokud jde o specifikaci paliva používaného plavidly vnitrozemské plavby, a kterou se ruší směrnice 93/12/EHS (Úř. věst. L 140, s. 88) — Platnost povinnosti označování paliva obsahujícího kovová aditiva a stanovení mezní hodnoty přítomnosti methylcyklopentadienyl mangan trikarbonylu (MMT) — Zjevně nesprávné posouzení — Porušení zásad proporcionality, rovného zacházení a právní jistoty

Výrok

Přezkum otázek neodhalil žádnou skutečnost, která by mohla mít dopad na platnost čl. 1 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/30/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se mění směrnice 98/70/ES, pokud jde o specifikaci benzínu, motorové nafty a

⁽¹⁾ Úř. věst. C 244, 10.10.2009.

plynových olejů, zavedení mechanismu pro sledování a snížení emisí skleníkových plynů, a směrnice Rady 1999/32/ES, pokud jde o specifikaci paliva používaného plavidly vnitrozemské plavby, a kterou se ruší směrnice 93/12/EHS v rozsahu, v němž do směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/70/ES ze dne 13. října 1998 o jakosti benzínu a motorové nafty a o změně směrnice Rady 93/12/EHS vkládá nový čl. 8a odst. 2 a odst. 4 až 6.

(¹) Úř. věst. C 267, 7.11.2009.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 1. července 2010 — Evropská komise v. Španělské království

(Věc C-363/09) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 91/414/EHS — Přípravky na ochranu rostlin — Žádost o povolení uvedení na trh — Ochrana údajů“)

(2010/C 234/21)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Parpala a F. Jimeno Fernández, zmocněnci)

Žalované: Španělské království (zástupce: J. López Bascones, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení čl. 13 směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, s. 1; Zvl. vyd. 03/11, s. 332) — Údaje doplňující žádost — Použití a ochrana údajů — Důvěrnost

Výrok

1) Španělské království tím, že ponechalo v platnosti článek 38 zákona č. 43/2002 (ley 43/2002 de sanidad vegetal) ze dne 20. listopadu 2002 o zdraví rostlin, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 13 směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh.

2) Španělské království ponese náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 267, 7.11.2009.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 29. června 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberlandesgericht Düsseldorf — Německo) — trestní řízení proti E, F

(Věc C-550/09) (¹)

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu — Společný postoj 2001/931/SZBP — Nařízení (ES) č. 2580/2001 — Články 2 a 3 — Zápis organizace na seznam osob, skupin a subjektů zapojených do teroristických činů — Převod finančních prostředků získaných z výtěžků dobrovolných sbírek a prodeje publikací provedený členy organizace ve prospěch této organizace“)

(2010/C 234/22)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci původního trestního řízení

E, F

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Oberlandesgericht Düsseldorf — Výklad článků 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (Úř. věst. L 344, s. 70; Zvl. vyd. 18/01, s. 207) — Napadení, před vnitrostátním soudem, platnosti rozhodnutí Rady o zápisu organizace na seznam podle čl. 2 odst. 3 výše uvedeného nařízení, přičemž toto rozhodnutí nebylo dotčenou organizací napadeno — Působnost ustanovení nařízení stanovících zákaz zpřístupnění hospodářských zdrojů organizaci uvedené na tomto seznamu — Převod hospodářských zdrojů v rámci organizace osobami, které jsou jejími členy

Výrok

1) Zápis Devrimci Halk Kurtulus Partisi-Cephesi (DHKP-C) na seznam podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu je neplatný, a proto nemůže být ani zčásti důvodem k odsouzení v trestním řízení souvisejícím s údajným porušením tohoto nařízení v období před 29. červnem 2007.